

记《穿越分界》论坛

宇计

美国加利福尼亚长滩州立大学美术学院教授

“以艺会友，明德尚进”可以说是在美国大学任教的华人艺术家创建《穿越分界》学术论坛的初衷。顾名思义，这个论坛就是诸位艺术家与学者通过自己的努力，建立联系，以组织美术作品展览和相关的学术活动，逐步将自己跨越文化藩篱和探求艺术真谛的感受，在一个与自身背景不同的“彼岸”文化环境里与社会公众展开了对话。这样一个以特定文化经验与族裔背景为载体的艺术表现和学术探索，无疑在当下西方后现代文化语境中为多元文化的对话又提供了一个独特的视角。同时，各位成员对这个论坛所期许的学术内涵也促使着他们在互动的平台上将个人的艺术创作与学术研究推向更深层次的文化思考和精神探索。

一 《穿越分界》论坛的背景与由来

回顾《穿越分界》论坛的历史，人们不能不联系和追溯到 1970 年代末期中国大陆确立的“改革开放”政策，以及有关“实践是检验真理的唯一标准”的讨论。这是以结束“文革时代”的愚民政策和极左思潮来告别中国过去百年积弱和饱受创伤的一个历史机遇。在这个时代呼唤着人们冲破思想上的禁锢，把握自身命运，并在亿万的人民心中重新燃起对国家前途的热望。在中国教育因“文革”而断代了十年之后，恢复高等院校的招生考试，落实了重新制定的知识分子政策，使人们感受到了国家的进步，那时在中国大学里发生的一切就是人们今日在美国大学中看到的，有越来越多的中国艺术家从事艺术教学的真正缘由。随着八十年代国际冷战的结束与全球化经济的快速发展，中国发生着的深刻变化又进一步促使海内外的华人与中国文化学者超越后冷战思维的地缘意识，共同探索中华文化在当下语境中的自身价值与现实的意义。这种文化批评的新趋向又恰逢近年来美国大学倡奉多元文化之间的讨论，为来自中国大陆，台湾，香港，及其他地区的华人美术家和艺术学者提供了的一个良好的学术环境，以至使后来《穿越分界》论坛的出现成为可能。

自八十年代开始，中国艺术家开始走向世界，这其中虽然包括当时在艺术院校任教的中青年教师，但是不久，一批批刚刚从艺术院校毕业的青年学生便开始出现在西方的艺术院校中。如同他们的前辈，这些莘莘学子们在一个不同的文化环境中学习，他们努力克服语言障碍，虚心地向他们的导师和同学请教，并努力在自己艺术实践中拓展视野。在分布于美国各地的艺术院校里，虽然中国学生学习的经验不尽相同，他们都很自然地在学习中将自己在在中国所接受的教育与当代西方美术教育的观念加以比较，其中亦有不少同学还获得了助教的机会，得以在实践中进一步观察和学到了美国艺术院校在教学中运用的理念与方法。拥有双重的文化经验，这些中国同学的艺术探索也渐渐地得到了美国艺术院校的肯定，并开始邀请他们在毕业后从事美术教学和艺术理论研究，这一现象为《穿越分界》论坛的出现创造了最基本条件。

《穿越分界》论坛萌发于 1990 年代中期，其最初的创建者都是在“文革”结束后进入到中国艺术院校学习，并在八十年代留学于美国攻读美术研究生专业的这一代人。作为一个整体，他们的经验可以说是见证了中国自“文化大革命”开始所有的政治运动与社会动荡，而他们的成熟又正好与“文革”的结束和国家在拨乱反正中走向“改革开放”这一重要的历史时刻相吻合。随着时间的延展，时至今日，参与《穿越分界》学术论坛的成员们已经包括了 50，60，70，与 80 后这几代人，而且更加新生代的中国青年艺术家将陆续走入这个论坛。

二，论坛的建立

《穿越分界》论坛发轫的机缘始于 1997 年，那时我在东伊利诺伊大学执教。受艺术系委托，我邀请了旅居纽约的徐冰前来进行一项讲学活动。我们同为 50 后这一代人，又是中央美术学院同届的老同学。在紧张的工作之余，我们倾夜畅谈，话题中涉及到中国艺术家在美国大学里执教，并在不同的展览中渐露头角，我们不由地认为将这些中国的艺术家联系起来，通过组织展览进行学术交流，是一个好主意。

将中国艺术教授联系起来，我以为自己责无旁贷。自 1983 年留学美国，我就读于纽约州立大学，攻读油画和版画的硕士学位，并在纽约市画室学校进行研究生后的学习。1989 年我开始在美国大学任教，教授油画，素描及版画。正是因为我在美国读书和教学的经验与不少中国艺术学者相近，在我近十年的教学中已经联系到的艺术家有我们中央美术学院的老校友刘虹大姐，她是加州密尔学院艺术系的教授，还有纽约州立大学布法罗学院的蒋临夏教授，宾夕法尼亚州富兰克林与马歇尔学院的刘君成教授，密苏里西南州立大学的林志教授，以及威斯康星州立大学的胡溧教授。

1999 年秋，我转赴加利福尼亚长滩州立大学任教，感到为美国高等院校中的中国艺术家组织展览和学术活动的机会正在逐渐成熟。我便开始注意和联系在美国艺术院校里任教的中国艺术家，为以后《穿越分界》论坛的建立做出了最初的努力。在得到了艺术系主任柯瓦波教授的支持之后，我在 2002 年初开始，利用授课之余的时间，通过互联网查阅了美国五十个州各所大学艺术系的教员名单，加之徐冰也不断地将他在访问美国大学时不期而遇的中国艺术家和学者介绍给我。除了我们最初联系到的六位教授外，又结识了多位教授，其中有张保琪(新墨西哥大学)，商须虹(堪萨斯州立大学)，谢晓泽(宾州巴克耐尔大学)，左映雪(密苏里圣路易城市学院)，陈晓文(纽约阿尔弗雷德大学)，李应(宾州黑沃福特学院)，刘启民(南康涅狄格州大)，谭莹(俄勒冈大学)，张万新(加利福尼亚美术大学)，关志民(明尼苏达州立大学)，汪伊达(夏威夷大学)，等十数位教授。经过整整一年的准备，我不仅获得了我校艺术学院的大力支持与举办活动的启动基金，而且还募得了社会上非营利机构的资金支持，使《穿越分界》论坛印制的第一本画册和筹备座谈会的组织工作成为可能。随着展览与学术活动的策划在细节上变得更加具体时，我看到这次活动是在美国大学任教的中国艺术家以一个集体形象出现，并通过自己的作品与社会公众去进行一次跨文化的对话，其本身存在的意义将会超越这个展览的规模。在美国大学的学术环境里，我们在教学中以自身的中国文化经验与周围的师生进行互动，在展览里与社会建立对话，因此我为这次活动的主题设定了一个名称，这就是“Across the Divide”，既以“穿越分界”为我们这次活动的努力做一个概括。当标题定下来，徐冰为这次活动亲笔题词，成为我们组织《穿越分界》论坛的标志。这一年是紧张的一年，我一方面要不断地与

各位艺术家保持联系，并与他们商量这次活动的各项安排，另一方面也与各位艺术家寻求和建立了共识。虽然当时我们未使共识成文，但正是有了各位艺术家在活动中所凝聚的共识，才有了《穿越分界》论坛日后朝气蓬勃的发展。

三 成长

2003 年秋，第一届全美高等艺术院校的中国艺术家美术作品展览会和座谈会成功地在美国加利福尼亚长滩州立大学召开。这不是一个普通的展览，而是在美国有史以来第一次由在美国大学任教的中国艺术家共同相聚在一起。如果没有中国在七十年代末期发生的“改革开放”，就不可能在美国大学出现这种现象。正如伊利诺伊大学著名的学者苏绍礼教授曾经对我说过的，“中国艺术家在美国大学里任教，这在中国改革开放前是根本想像不到的”。经历过满清末年和民国时代，苏教授的语句虽然简短，但道出了这位德高望重的学者敏锐的观察。在 1979 年中美恢复外交关系之前，中国学者在美国大学里大多是从事自然科学研究和教学方面的专家。而苏教授的观察恰好印证了在中国艺术院校中前辈们的业绩，那就是在历经社会动荡，他们仍然保持坚韧不拔和兢兢业业的精神，将自己的学识与艺术相传于后代。今日这些我们能在美国大学任教就是中国艺术家薪火相传的结果。

自此之后，《穿越分界》在各位中国艺术教授们的关心与积极参与之下已经发展成为有四十余位成员的学术论坛。2005 年，在与蒋临夏，张晓红（威斯康星大学）等几位教授商议之后，我与陈伟豪教授在拉斯维加斯市威波尔市立画廊和宾州莱康明学院组织了第二次展览。次年，密苏里州圣路易城市学院的左映雪教授和密苏里大学美术系的梁兰波教授在圣路易市举办了展览。2007 年乔治亚州萨温纳艺术与设计学院的余震谷教授在该校组织举办了展览。2011 年，威斯康星大学美术系张晓红教授和德克萨斯奥斯丁大学艺术系刘北立教授分别在她们所任教的大学举办了《穿越分界》展览。与此同时，俄克拉荷马西南州立大学的王晓苗教授利用互联网主持建立了一个向公众介绍《穿越分界》论坛的网站。随后，王晓苗教授与徐瑞鸽教授（密苏里州立大学），张少倩教授（俄克拉荷马州立大学）在 2013 年秋季联手组织了一个以《穿越分界》为题的巡回展览，在密苏里州立大学，俄克拉荷马西南州立大学，与俄克拉荷马州立大学展出，并获得了院校师生和社会公众的好评。

随着近年来海外华人艺术家回到祖国与中国的艺术院校展开学术交流，《穿越分界》论坛的成员们也多次利用暑期回国探亲或讲学的机会在北京聚首，并在中央美术学院与北京畅观楼几次举行了非正式的会议。在这个基础上，经李东风教授（肯塔基墨海德州立大学）和徐冰教授，王晓林主任，郑勤砚副教授（中央美术学院）的安排，《穿越分界》论坛于 2014 年暑期在天津美术学院和中央美术学院成功地举办了学术座谈会和讲座，从而开始了与中国艺术院校的积极对话。

四 挑战

《穿越分界》论坛的发展并非一帆风顺，其自身的成长与进步是通过艺术家们对不同的观点和看法进行沟通和对话，才使论坛的宗旨和意义获得了进一步明确的认识。显而易见华人艺术学者在美国大学里执教，说明美国艺术教育同仁对我们专业水平的认可，也带有对我们职业道德的期盼。然而近年来社会上急功近利的浮躁之风，使学术功利化，教职商业化，及学术组织官僚化，在学术与教育的领域中产生严重的腐蚀。我们的论坛并非

具有天生的免疫力，也曾经出现了个别人未经与论坛全体成员民主协商，没有经过公开的投票程序，从而私下要把我们的学术论坛转化为一个“机构化”的组织，这种做法在论坛成员中造成了严重的分歧。许多论坛成员明确地表示不接受这种非民主选举产生的“主席”和机构，同时我们也警醒到《穿越分界》论坛应该走向更加专业和成熟的学术方向。这一纷争成为了《穿越分界》论坛的转折点，自此之后，我们集思广益，梳理我们论坛在成长过程中所获得的经验和不足之处，再次看到能够使论坛得以继续发展的根基就是在于尊重和执行我们的共识，以此才能确保民主程序，提高学术质量。

在经历了这场分歧与考验之后，我们坚持与论坛的众多成员进行沟通与交流，并在纷争中静下心来，把历次活动中大家得来的经验加以总结，依据我们的共识，产生了中英文双语的《穿越分界》论坛及学术组织的章程。在这个章程中，我们把艺术家的参与做为我们民主运作的基础，由组织过展览的艺术家建立一个工作委员会，以实行集体领导和具体分工，商讨和规划今后学术活动的发展方向。这个工作委员会的成员以组织过论坛活动为基本资格和主要条件，实行轮替，将一切重大的决策负责通知到所有的论坛成员。论坛的章程还规定了论坛成员的权力和义务，其要点就是鼓励所有成员对各项决策的参与，以此来把握学术方向，把《穿越分界》论坛建设成为一个真正的“友直，友谅，友多闻”和“以友辅仁”的学术平台，使我们的论坛不成为少数人在社会上捞取个人资本的工具与平台。

五 展望

《穿越分界》这个论坛的出现与发展恰逢天时与地利。“天时”就是我们的祖国在结束“文革”动乱之后，痛定思痛，坚持走一九七八年确立的改革与开放之路，历经三十五年之奋斗，终于使中国摆脱了过去百年帝国主义列强的凌辱和封建主义的文化封闭，使中国在世界经济全球化中成为文化交融的重要推手。“地利”就是我们这一代人与中国改革开放之前的中国艺术前辈们所获得的社会经验不同，我们幸运地赶上了美国的民权运动在近几十年来对社会进步带来的深刻变化，以及美国大学校园倡奉多元文化交融，超越种族偏见而广觅人才的这一历史机遇。“人和”就是在于我们从经验和教训中制定了以共识为基础的论坛章程。一切看到《穿越分界》论坛积极意义的参与者以对共识的认可而“志同道合”，在我们的学术平台和组织中真正做到以艺会友与明德尚进。

《穿越分界》论坛由最初的几位来自中国大陆的艺术家创建，至今已有十余年的历史了。随着论坛不断地走向成熟与新生代艺术家的加入，这个论坛更加充满了活力。我们回顾这个论坛的发展历程，就是与每一位成员再次分享我们从历次活动中所凝聚的共识，以使我们相互勉励，携手共进，在今后的艺术教学和学术研究中提高自身的水平与修养，并在各自的学术领域与国际合作交流中发挥出更加富有成效的作用。